

# Volk und Welt Bibliographie 1990–2001

## Abkürzungen

Br. = Broschur  
 Geb. = Gebunden  
 Hlw. = Halbleinen  
 Hrsg. = Herausgeber  
 Lw. = Ganzleinen  
 Pb. = Paperback  
 Pp. = Pappband  
 S. = Seiten  
 u.a. = und andere  
 Übers. = Übersetzung

Regina Weber (Redaktion, Bearbeitung), H.D. Tschörtner, Siegfried Lokatis (Redaktion)  
 Jenny Döhner, Katrin Döppe, Ingrid Franke, Sieglinde Noack (Bearbeitung)

Im Jahr 2001 wurde vom Verlag Volk und Welt die letzte Erstausgabe veröffentlicht. Das Dokumentationszentrum Alltagskultur der DDR nimmt diese Zäsur in der Verlagsgeschichte zum Anlaß, in Anlehnung an die Verlagsbibliographien 1947 bis 1989 von H.D. Tschörtner die Bibliographie des Verlages Volk und Welt von 1990 bis 2001 fortzuführen. Hinzu kamen die Angaben zu den Buchgestaltern, die für allgemein Interessierte, Historiker und in Bezug auf die Ausstellung „Europa im Kopf. Der Verlag Volk und Welt in der DDR“ von Bedeutung sind.

Das Projekt wurde in zwei Etappen durchgeführt: In einer ABM-Maßnahme wurde der Bestand des Volk und Welt-Bucharchivs im Dokumentationszentrum Alltagskultur der DDR aufgenommen und anschließend im Zuge der Ausstellung für die Veröffentlichung überarbeitet.

Dabei ergab sich für die Vervollständigung der Bibliographie eine äußerst schwierige Quellenlage. Weder standen Verzeichnisse der tatsächlich im Buchhandel erhältlichen Bücher zur Verfügung, noch waren die ergänzenden Kataloge, z.B. Deutsche Bücherei Leipzig „garantiert“ vollständig. Sollte der Leser daher mögliche Lücken entdecken, so ist das Dokumentationszentrum für jeden Hinweis dankbar.

## A

**Adams, Gerry:** Bevor es Tag wird. Autobiographie. Jürgen Schneider [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 412 S. Mit 24 Fotografien und Zeittafel. Pp.

### **ad libitum: Sammlung Zerstreung**

Reinhard Lehmann [Redaktion]. Nr. 1–24, Berlin 1985–1992. Br.

Nr. 15–20, 1990. Mit Beiträgen von Günter Grass, Salvatore Settis, Franziska Becker u.a. Joachim Völkner [Umschlag].

Nr. 21–22, 1991. Mit Beiträgen von Ota Pavel, George Orwell, Pierre Bourdieu u.a. Joachim Völkner [Umschlag].

Nr. 23–24, 1992. Mit Beiträgen von Günter Gaus, Daniil Granin, José María Álvarez u.a. Lothar Reher [Umschlag].

**Aitmanow, Tschingis:** Die Richtstatt. Roman. Charlotte Kossuth [Übers.]. Aus dem Russ. Klaus Krüger [Umschlag]. 6. Auflage. Berlin 1990. 361 S. Lw.

**Akutagawa, Ryunosuke:** Rashomon. Ausgewählte Kurzprosa. Jürgen Berndt [Hrsg.; Übers.; Nachbemerkung]. Aus dem Japan. Lothar Reher [Umschlag]. 4. Auflage. Berlin 1991. 598 S. Lw.

**Albert I., Fürst von Monaco** (Grimaldi, Albert Honoré Charles): Eine Seemannslaufbahn. Roman. Alfred H. Fried [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 318 S. Pp.

**Albig, Jörg-Uwe:** Velo. Roman. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 1999. 157 S. Pp.

**Albrecht, Julia; Gehrke, Stefanie; Glaser, Marlies; Paul, Heike** [Hrsg.]: Erkundungen. 20 Erzähler aus der englischsprachigen Karibik. Julia Albrecht u.a. [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 261 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Albu-Stănescu, Ion; Brang, Heidi** [Hrsg.]: Erkundungen. 23 italienische Erzähler. Jürgen Bauer u.a. [Übers.]. Aus dem Italien. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 310 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Altenberg, Peter:** Er liebte und sah. Aphorismen und Skizzen. Dietrich Simon [Auswahl aus: Diogenes in Wien]. Horst Hüssel [Umschlag]. Neuausgabe. Berlin 1991. 163 S. Pp.

**Álvares de Toledo, Alonso:** Nachrichten aus einem Land, das niemals existierte. Tagebuch des letzten spanischen Botschafters in der DDR. Eva Schewe [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 264 S. Pp.

**Alves, Eva-Maria:** Schwärzer. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 150 S. Pp.

Die Bleistiftdiebin. Roman. Berlin 1996. rbg, Hamburg [Umschlag]. 170 S. Pp.

**Amado, Jorge:** Das Verschwinden der heiligen Barbara. Roman. Kristina Hering [Übers.]. Aus dem Portugies. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 466 S. Lw.

Der gestreifte Kater und die Schwalbe Sinhá. Eine Liebesgeschichte. Roland Erb [Übers.]. Aus dem Portugies. Lothar Reher [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1992. 111 S. Lw.

**Anand, Mulk Raj:** Zwei Blätter und eine Knospe. Roman. Eduard Klein [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1990. 230 S. Lw.  
(Orientalische Bibliothek)

**Andersch, Alfred:** Efraim. Roman. Lothar Reher, Sieghard Hawemann und Horst Hüssel [Umschlag]. Berlin 1990. 397 S. Lw.  
(ex libris)

**Apollinaire, Guillaume:** Der verwesende Zauberer. Erzählungen, Briefe, Essays. Guillaume Apollinaire [Ideogramme]. Klaus Möckel und Gerd Henniger [Nachdichtung]. Frauke Rother u.a. [Übers.]. Aus dem Franz. André Derain [Holzschnitt]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 487 S. Lw.

**Appignanesi, Richard**

siehe Freud für Anfänger. Von A & Z.

**Askoldow, Alexander:** Heimkehr nach Jerusalem. Roman. Antje Leetz [Übers.]. Aus dem Russ. Berlin 1998. rbg, Hamburg [Umschlag]. 230 S. Pp.

**B**

**Badde, Paul:** Jerusalem Jerusalem. Reportagen. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 231 S. Pp.

**Bakin, Dmitri G.:** Die Wurzeln des Seins. Erzählungen. Birgit Veit [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 172 S. Pp.

**Banciu, Carmen-Francesca:** Vaterflucht. Roman. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 154 S. Pp.

**Becker, Thorsten:** Mitte. [Darin enthalten Xavier de Maistres vollständige Übersetzung von: Voyage autour de ma chambre; 1794]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 306 S. Pp.

Schönes Deutschland. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 185 S. Pp.  
– Nachauflage: 1996.

**Beckett, Samuel:** Ausgewählte Erzählungen. Elmar Tophoven [Übers.]. Aus dem Engl. Klaus Birkenhauer [Anmerkungen]. Lothar Reher und Horst Hüssel [Umschlag]. Berlin 1990. 228 S. Lw.

**Bek, Alexander:** Die Ernennung. Roman. Grigori Baklanow [Geleitwort]. Helga Gutsche [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. 243 S. Lw.

**Benedek, István:** Der vergoldete Käfig. Aufzeichnungen aus der Praxis eines Psychiaters. Roman. Ernő und Renate Zeltner [Übers.]. Aus dem Ungar. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 470 S. Lw.

**Bentzien, Hans:** Die Heimkehr der Preußenkönige. Gedenkausgabe 17. August 1991. Hans Bentzien [Dokumentation]. Louis Ferdinand Prinz von Preußen; Manfred Stolpe [Geleitwort; Festreden]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 117 S. Pp.

Ich, Friedrich II. Das Leben des großen Preußenkönigs. Nacherzählung. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 205 S. Mit Fotografien, Dokumenten und 96 Holzschnitten von Adolph Menzel. Br.  
– Nachauflagen: 1991; 1996.

Unterm roten und schwarzen Adler. Geschichte Brandenburg-Preußens für jedermann. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 205 S. Pp.

**Biliński, Waclaw:** Das süße Leben der Sylvia O. Roman. Kurt Kelm [Übers.]. Aus dem Poln. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1991. 215 S. Lw.

**Blettenberg, Detlef B.:** Null Uhr Managua. Roman. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 369 S. Pp.

**Böpple, Friedhelm; Knüfer, Ralf:** Generation XTC: Techno und Ekstase. Atelier Rothfos & Gabler [Umschlag]. Berlin 1996. 213 S. Pp.

**Bradbury, Ray:** Die goldenen Äpfel der Sonne. Ausgewählte Kurzgeschichten. Renate Ulbrich [Auswahl]. Jürgen Bauer u.a. [Übers.]. Aus dem Amerik. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 402 S. Pb.

**Brandão, Ignácio de Loyola:** Kein Land wie Dieses. Aufzeichnungen aus der Zukunft. Ray-Güde Mertin [Übers.]. Aus dem Portugies. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 371 S. Lw.

**Brandys, Kazimierz:** Der Einfall. Roman. Henryk Bereska [Übers.]. Aus dem Poln. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 131 S. Engl. Br. (Spektrum 258)

**Breza, Tadeusz:** Audienz in Rom. Roman. Caesar Rymarowicz [Übers.]. Aus dem Poln. Uwe Häntsch [Umschlag]. Neuausgabe. Berlin 1991. 341 S. Lw.

**Brik, Lilja:** Schreib Verse für mich. Erinnerungen an Majakowski und Briefe. Wassili Katanjan [Hrsg.; Vorwort]. Ilse Tschörtner [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 256 S. Mit Fotografien. Pp.

**Brink, André:** Im Gegenteil. Roman. Hans Hermann [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 475 S. Pp.

Sandburgen. Roman. Christiane Agricola [Übers.]. Aus dem Engl. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1996. 498 S. Pp.

**Bronfen, Elisabeth:** Das verknotete Subjekt. Hysterie in der Moderne. Nikolaus G. Schneider [Übers.]. Aus dem Engl. Christian Romacker und Birgit Lukowski [Umschlag]. Berlin 1998. 784 S. Pb.

Heimweh. Illusionsspiele in Hollywood. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 1999. 557 S. Mit Fotografien. Pp.

**Bruckner, Ferdinand:** Dramen. Hansjörg Schneider [Hrsg., Nachwort, Anmerkung, Zeittafel]. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 646 S. (Österreichische Bibliothek)

**Brussig, Thomas:** Helden wie wir. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 322 S. Pp.  
– Nachauflagen: 1995; 1996.

Am kürzeren Ende der Sonnenallee. Leslie Driesener [Umschlag]. Berlin 1999. 156 S. Pp.  
– Nachauflagen: 1999; 1999.

Heimsuchung. Schauspiel für fünf Personen. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 78 S. Pp.

**Buch, Hans Christoph:** Traum am frühen Morgen. Erzählungen. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 131 S. Pp.

In Kafkas Schloß. Eine Münchhausiade. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 135 S. Pp.

Kain und Abel in Afrika. Roman. o.A. [Umschlag]. Berlin 2001. 221 S. Pp.

**Bulgakow, Michail** (Bulgakov, Michajl Afanasevic): Stücke 2. Ralf Schröder [Hrsg.]. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Klaus Krüger [Umschlag]. Berlin 1990. 543 S. Lw.

Die Treppe ins Paradies. Erzählungen, Feuilletons, Tagebücher, Briefe. Ralf Schröder [Hrsg.]. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Klaus Krüger [Umschlag]. Berlin 1991. 614 S. Lw.

Gesammelte Werke. Ralf Schröder [Hrsg.; literaturgeschichtliche Anmerkung]. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Band 1–13. Berlin 1992–1996. Lw.

Band 1: Die weiße Garde. Roman. Thomas Reschke [Red., Bearbeit.]. Larissa Robiné [Übers.]. Berlin 1992. 423 S.  
– Nachauflage: 1993.

Band 2: Das Leben des Herrn de Molière; Aufzeichnungen eines Toten. Theaterroman. Berlin 1993. 425 S.

Band 3: Der Meister und Margarita. Roman. Berlin 1994. 513 S.  
– Nachauflagen: 1994; 1995.

Band 4: Der schwarze Magier. [Urfassung des Romans: Der Meister und Margarita]. Renate und Thomas Reschke. [Übers.]. Berlin 1994. 419 S.

Band 5: Die rote Krone. Autobiographie. Erzählungen und Tagebücher 1916-1934. Berlin 1993. 377 S.

Band 6: Teufeliaden. Erzählungen. Berlin 1994. 360 S.

Band 7,1: Ich habe getötet. Erzählungen und Feuilletons. Berlin 1995. 311 S.

Band 7,2: Der sprechende Hund. Feuilletons. Berlin 1995. 320 S.

Band 8: Die Tage der Turbins; Die Flucht. Stücke. Berlin 1993. 232 S.

Band 9: Sojas Wohnung; Die Purpurinsel. Stücke. Berlin 1993. 236 S.

Band 10: Adam und Eva; Glückseligkeit; Iwan Wassiljewitsch. Stücke. Berlin 1994. 217 S.

Band 11: Die Kabale der Scheinheiligen (Molière); Alexander Puschkin; Batum. Stücke. Berlin 1995. 261 S.

Band 12,1: Don Quijote. Stücke. Berlin 1996. 289 S.

Band 12,2: Peter der Große. Filmszenarien und Libretti. Renate und Thomas Reschke. [Übers.]. Berlin 1996. 291 S.

Band 13,1: Briefe 1914 bis 1940. Renate und Thomas Reschke [Übers.]. Berlin 1996. 343 S.

Band 13,2: Dokumente und Materialien. Renate und Thomas Reschke [Übers.]. Berlin 1996. 233 S.

**Bulgakowa, Jelena:** Margarita und der Meister. Tagebücher. Erinnerungen. Antje Leetz und Ottokar Nürnberg [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 590 S. Lw.

**Bunz, Axel R.; Faber, Klaus; Grüning, Michael; Liebers, Peter** [Hrsg.]: Nachdenken über Europa. [Veranstaltet von der Kommission der Europäischen Gemeinschaften. Generaldirektion Audiovisuelle Medien, Information, Kommunikation, Kultur]. Peter Meissner [Fotografien]. Michael Roggemann [Umschlag]. 3 Bände.  
Band 1: Berlin 1992. 273 S.  
Band 2: Berlin 1993. 292 S.  
Band 3: Berlin 1993. 233 S.  
Pp.

**Bykau, Wassil** (Vasil' Bykov): Im Nebel. Novelle. Werner Rode [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 130 S. Lw.

## C

**Camon, Ferdinando:** Ein Altar für die Mutter. Roman. Egon Wiszniewsky [Übers.]. Aus dem Ital. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 117 S. Br. (Spektrum 277)

**Camus, Albert:** Caligula; Das Mißverständnis. Stücke. Guido G. Meister [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 196 S. Br. (Spektrum 256)

**Carré, Patrick:** Palast der Wolken. Roman. Andreas Klotsch [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 682 S. Lw.

**C#a~#rt#a~#rescu, Mircea:** Nostalgia. Prosa. Gerhardt Csejka [Übers.]. Aus dem Rumän. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 443 S. Pp.

**Caruso, Alfio:** Die Herren des Spiels. Roman. Dorette Deutsch [Übers.]. Aus dem Ital. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 513 S. Pp.

**Carver, Raymond:** Wovon wir reden, wenn wir von Liebe reden. Kurzgeschichten. Klaus Hoffer [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 191 S. Engl. Br. (Spektrum 263)

**Chandler, Raymond:** Playback. Kriminalroman. Wulf Teichmann [Übers.]. Aus dem Amerik. Uwe Häntsch [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1990. 230 S. Pb.

**Charms, Daniil:** Zwischenfälle. Gedichte und Erzählungen. Lola Debüser [Hrsg.], Anna Gerassimowa [Anmerkung], Ilse Tschörtner [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 365 S. Mit Zeichnungen des Autors. Pp.  
– Nachauflage: 1991; 1992; 1994.

**Chaviano, Dafna:** Erinnerungen einer außerirdischen Großmutter. Roman. Ulrich Kunzmann [Übers.]. Aus dem Span. Ingeborg Jann [Umschlag]. Berlin 1991. 463 S. Pp.

**Cheever, John:** Kein schöner Land... Erzählungen. Reinhild Böhnke [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1991. 128 S. Pp.

**Clarke, Marcus:** Lebenslänglich. Roman. Karl Heinrich [Übers.]. Aus dem Engl. Anselm Schlösser [Nachwort], Dieter Heidenreich [Umschlag]. 17. Auflage. (6. Auflage Br.) Berlin 1990. 378 S. Pb.

**Cleland, John:** Memoirs of a Woman of Pleasure, or Fanny Hill. Englische Ausgabe. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 207 S. Pb.

**Corris, Peter:** Ein mörderisches Weihnachtsgeschenk. Kriminalroman. Gisela Petersen [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 258 S. Pp.

Tödliche Videos. Kriminalroman. Gisela Petersen [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 204 S. Pp.

**Cosnier, Colette:** Marie Bashkirtseff: Ich will alles sein. Ein Leben zwischen Aristokratie und Atelier. Biographie. Uli Aumüller [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 364 S. Mit Fotografien und Zeichnungen. Pp.

**Crane, Stephen:** Das rote Siegel. Roman. Hans Petersen [Hrsg.], Eduard Klein und Klaus Marschke [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Neuausgabe. Berlin 1991. 428 S. Pp.

## D

**Dagan, Daniel:** Die über uns. Deutschland und das Fremde. Friedrich Dieckmann u.a. [Hrsg.], Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 268 S. Pp.  
(Zur Lage der Nation)

**Danzer, Gerhard:** Eros und Gesundheit. Psychosomatik - die Medizin von morgen. Irmgard Fuchs u.a. [Beiträge]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 326 S. Pp.

**Davidson, Bill:** Jane Fonda. Eine intime Biographie. Günter Klotz [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 363 S. Mit 33 Fotografien. Pp.

**Davidson, Lionel:** Der Rabe. Roman. Walter Ahlers und Christian Spiel [Übers.]. Aus dem Engl. Slatter-Anderson und Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 429 S. Pp.  
– Nachauflage: 1994; 1995.

**De Madariaga, Isabel:** Katharina die Große. Ein Zeitgemälde. Karl A. Klewer [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 389 S. Pp.  
– Nachauflage: 1994.

**Dery, Mark:** Cyber. Die Kultur der Zukunft. Andrea Stumpf [Übers.]. Aus dem Amerik. Leslie Driesener [Umschlag]. Berlin 1997. 410 S. Mit Fotografien. Pp.

**Déry, Tibor:** Lieber beau-père. Roman. Ita Szent-Iványi [Übers.]. Aus dem Ungar. Gerhard Medoch [Umschlag]. Neuausgabe. Berlin 1991. 186 S. Pp.

**Díez, Luis Mateo:** Der Jungbrunnen. Roman. Ulrich Kunzmann [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 430 S. Pp.

**Doppler, Bernhard** [Hrsg.]: Erotische Literatur 1787-1958. Bernhard Doppler [Nachwort] Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 557 S. Pp.  
(Österreichische Bibliothek)

**Draesner, Ulrike:** Lichtpause. Roman. Birgit Lukowski [Umschlag]. Berlin 1998. 205 S. Pp.

**Dudinzew, Wladimir:** Weiße Gewänder. Roman. Erich Ahrndt und Ingeborg Schröder [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 773 S. Lw.

**Duras, Marguerite:** Der Liebhaber. Roman. Ilma Rakusa [Übers.]. Aus dem Franz. Gabriele Bleifuß [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1990. 169 S. Lw.

## E

**Eco, Umberto:** Das Foucaultsche Pendel. Roman. Burkhard Kroeber [Übers.]. Aus dem Ital. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 767 S. Lw.

**Eichholz, Dietrich; Püschel, Almuth** [Hrsg.]: Verfolgung Alltag Widerstand. Brandenburg in der NS-Zeit. Studien und Dokumente. Manfred Stolpe [Geleitwort]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 440 S. Mit Fotografien. Pp.

**Ehrenburg, Ilja** (Il'ja Grigorevic Erenburg): Menschen, Jahre, Leben. Memoiren. Bd. 4. Ralf Schröder [Auswahl der Zusatztexte; Nachwort]. Brigitta Schröder [Übers.]. Aus dem Russ. Klaus Wittkugel [Umschlag]. Berlin 1990. 284 S. Lw.

Das bewegte Leben des Lasik Roitschwantz. Roman. Ralf Schröder [Nachwort]. Waldemar Jollos [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 302 S. Lw.

**El-Hassan, Karla; Militz, Helga** [Hrsg.]: Erkundungen. 26 kanadische Erzähler. Helga Militz [Nachwort]. Gerhard Böttcher u.a. [Übers.]. Aus dem Engl. und Franz. Jens Prockat [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1990. 346 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Endo, Shusaku:** Wiedergeburt am Ganges. Roman. Otto Putz [Übers.]. Aus dem Japan. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 333 S. Pp.

## F

**Fellini, Federico:** Filmszenarien 2. Die Stadt der Frauen u.a. Heidi Brang [Dokumentation: Fellini über seine Filme; Auswahl der Fotografien]. Trude Fein u.a. [Übers.]. Aus dem Ital. Federico Fellini und Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 628 S. Lw.



**Findeiß, Thomas:** Holy Days. Roman. Michaela Booth [Umschlag]. Berlin 1997. 300 S. Pp.

Die Heimat der Schneestürme. Roman. Birgit Lukowski [Umschlag]. Berlin 1999. 344 S. Pp.

**Die fliegende Truhe:** Zaubermärchen aus der Ukraine. Lieselotte Remané und Lisa Ossig [Übers.]. Aus dem Russ. Monika Tantzsch [Auswahl aus: Die Sonnenrose]. Andreas Brexendorff [Umschlag; Illustration]. Berlin 1990. 147 S. Pp.

**Förster, Wieland:** Grenzgänge. Erzählung. Parabel. Walter Jens [Essay]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 158 S. Pp.  
(Zur Lage der Nation)

**Freud, Sigmund:** Die Traumdeutung. Dietrich Simon [Hrsg.]. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 748 S. Lw.  
(Österreichische Bibliothek)

Essays. Dietrich Simon [Hrsg.]. 3 Bände.

Band I: Auswahl 1890–1914.

Band II: Auswahl 1915–1919.

Band III: Auswahl 1920–1937.

Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. Lw.

(Österreichische Bibliothek)

**Freud für Anfänger. Von A & Z:** Sachcomic. Richard Appignanesi [Texte]. Klaus Staudt [Übers.]. Aus dem Engl. Oscar Zarate [Illustration; Umschlag]. Berlin 1990. 173 S. Pb.

**Friedell, Egon:** Ist die Erde bewohnt? Theater, Feuilleton, Essay, Aphorismus, Erzählung. Reinhard Lehmann [Hrsg.]. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 613 S. Lw.  
(Österreichische Bibliothek)

**Futscher, Christian:** Ein gelungener Abend. Grotesken. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 188 S. Pp.

## G

**Gaus, Günter:** Über Deutschland und die Deutschen. Manfred Stolpe [Vorwort]. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 757 S. Lw.

Zur Person: Friedrich Schorlemmer, Lothar de Maizière, Gregor Gysi, Ingrid Köppe, Christoph Hein, Hans Modrow. Sechs Porträts in Frage und Antwort von Günter Gaus.

Porträts, 1. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 139 S. Pb.

– Nachauflage: 1990; 1990.

(Report)

Porträts in Frage und Antwort. Günter Gaus im Gespräch mit Gottfried Forck, Markus Meckel, Heinz Warzecha, Peter-Michael Diestel, Markus Wolf, Manfred Stolpe, Horst Klinkmann, Barbara Thalheim und Klaus Gysi. Porträts, 2. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 222 S. Pb.

(Report)

Neue Porträts in Frage und Antwort: Günter Gaus im Gespräch mit Heinrich Fink, Wolfgang Thierse, Volker Braun, Hans-Jochen Vogel, Wolfgang Ullmann, Stefanie Spira, Regine Hildebrandt, Angela Merkel, Joachim Gauck, Hans Bentzien. Porträts, 3. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 235 S. Pb.  
(Report)

Günter Gaus im Gespräch mit Ulf Fink, Bernhard Vogel, Gustav Just, Thomas Langhoff, Gisela Oechelhaeuser, Friedrich Wolff, Albert Hetterle, Ellen Brombacher. Porträts, 4. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 188 S. Pb.  
(Report)

Günter Gaus im Gespräch mit Christa Wolf, Rolf Hochhuth, Kurt Maetzig, Wolfgang Matheuer, Jens Reich. Porträts, 5. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 122 S. Pb.  
(Report)

**Gerlach, Carola** [Hrsg.]: Erkundungen. 35 französische Erzähler. Carola Gerlach [Nachwort]. Corinne Bouillot u.a. [Übers.]. Aus dem Franz. Jens Prockat [Umschlag]. Berlin 1990. 381 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Ghitani, Gamal al-**: Der safranische Fluch oder Wie Impotenz die Welt verbessert. Roman. Doris Kilias [Übers.; Nachbemerkung]. Aus dem Arab. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 465 S. Lw.

**Giordano, Ralph**: Die zweite Schuld oder Von der Last Deutscher zu sein. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 377 S. Br.  
(Report)

Wenn Hitler den Krieg gewonnen hätte. Die Pläne der Nazis nach dem Endsieg. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 383 S. Br.  
(Report)

**Glavinic, Thomas**: Carl Haffners Liebe zum Unentschieden. Roman. rbg, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1998. 228 S. Pp.

Herr Susi. Roman. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 274 S. Pp.

Der Kameramörder. Kriminalroman. o.A. [Umschlag]. Berlin 2001. 156 S. Pp.

**Goebel, Johannes; Christoph Clermont**: Die Tugend der Orientierungslosigkeit. New Sign Werbe- und Trendagentur Berlin [Design]. Berlin 1997. 206 S. Mit Illustrationen. Pp.  
– Nachauflage 1998. Br.

**Görgey, Gabor**: Der Jagdteppich. Roman. Peter Scharfe [Übers.]. Aus dem Ungar. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 216 S. Br.  
(Spektrum 270)

**Goldsworthy, Peter**: Wunsch und Ich. Roman. Margitt Leibert [Übers.]. Aus dem Engl. o.A. [Umschlag]. Berlin 1997. 330 S. Pp.

**Golosovker, Jakov E.:** Jesus verläßt Moskau. Ein verbrannter Roman. Lola Debüser [Nachwort; Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 134 S. Br. (Spektrum 275)

**Graf, Karin** [Hrsg.]: Vom schwierigen Doppelleben des Übersetzers. [Dokumentation der Berliner Übersetzerwerkstatt 1993]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 248 S. Pb.

**Graham, Rae:** Mashudu. Die weiße Zauberheilerin. Autobiographie. Taffy Gould McCallum [Aufzeichnung]. Ulrike Budde [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 311 S. Mit Fotografien. Pp.

**Granin, Daniil:** Flucht nach Rußland. Roman. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 423 S. Pp.

Das Jahrhundert der Angst. Erinnerungen. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Birgit Lukowski [Umschlag]. Berlin 1999. 151 S. Pp.

Peter der Große. Ein Roman über Rußlands Glanz und Elend. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin (München) 2001. 412 S. Pp.

**Grass, Günter:** Die Blechtrommel. Roman. Hubertus Giebe [Radierungen]. Horst Schuster [Buchgestaltung]. Berlin 1991.

Band 1: 206 S.

Band 2: 242 S.

Band 3: 174 S.

Mit Schuber. Lw.

**Grass, Günter; Hildebrandt, Regine:** Schaden begrenzen oder auf die Füße treten. Ein Gespräch. Mit Repliken von Fritz Ullrich Fack und Max Thomas Mehr. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 72 S. Pp. (Zur Lage der Nation)

**Greene, Graham:** Ein Mann mit vielen Namen. Roman. Monika Blaich [Übers.]. Aus dem Engl. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 190 S. Pb.

**Grossman, Wassili** (Grossmann, Vasilij): Alles fließt. Erzählung. Renate Landa [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 201 S. Lw.

**Gubarew, Wladimir:** Arsamas-16. Wissenschaftler der geheimen russischen Atomstadt brechen das Schweigen. Christian Spiering [Vorwort]. Susanne Rödel [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 206 S. Mit Fotografien. Pb. (Report)

## H

**Haavikko, Paavo:** Nur leicht atmen die Bäume. Gedichte. Gisbert Jänicke [Hrsg.; Nachbemerkung; Übers.]. Aus dem Finn. Horst Hüssel und Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 125 S. Br. (Lyrikreihe)

**Hammett, Dashiell:** Rote Ernte. Kriminalroman. Gunar Ortlepp [Übers.]. Aus dem Amerik. Stephan Köhler [Umschlag]. Berlin 1990. 202 S. Pb.

**Harms, Michael; Linke, Peter** [Hrsg.]: Überall Klippen. Innen- und außenpolitische Gegebenheiten Russlands. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 238 S. Pp.

**Haus der Kulturen der Welt** [Hrsg.]: Die verdammte Inspiration. Kolumbianische Literatur nach Gabriel García Márques. Heidi Brang u.a. [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 136 S. Pp.

Erkundungen. 21 Erzähler vom Rio de la Plata. Wolfgang Witt [Red.]. Dorothea Feiler u.a. [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 292 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Heinesen, William:** Der Turm am Ende der Welt. Ein poetischer Mosaik-Roman über die früheste Jugend. A. O. Schwede [Übers.]. Aus dem Dän. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 216 S. Br.  
(Spektrum 267)

**Heller, André:** Schattentaucher. 61 Beschreibungen aus dem Leben des Ferdinand Alt. Prosa. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 147 S. Br.  
(Spektrum 264)

**Hergenröther, Igor:** Gebt dem König die Hand. Roman. Renate und Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 138 S. Pp.

**Hildebrandt, Dieter:** Der Anbieter. Material für ein Gespräch, das so nicht stattgefunden hat. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 127 S. Pp.  
(Zur Lage der Nation)

**Hochhuth, Rolf:** Von Syrakus aus gesehen gedacht erzählt. Ursula Euler und Dietrich Simon [Red.]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 329 S. Lw.

Wessis in Weimar. Szenen aus einem besetzten Land. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 260 S. Pb.  
– Nachauflagen: 1993; 1993.

Julia oder der Weg zur Macht. Erzählung. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 288 S. Pp.  
– Nachauflage: 1995.

Zwischen Sylt und Wilhelmstraße. Essays, Gedichte, Reden. Dietrich Simon [Hrsg.]. Ursula Euler [Hochhuth-Porträt]. Gert Ueding [Nachwort]. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2001. 430 S. Pp.

**Hönts, Ursula** [Hrsg.]: Mir bleibt mein Lied. Schlesisches Lesebuch. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 398 S. Pp.

**Hörder, Petra** [Hrsg.]: Erkundungen. 23 Erzählungen aus Indien. Hannelore Lötze und Christina Oesterheld [Nachbemerkung]. Barbara Börner u.a. [Übers.]. Aus dem Bengal.; Engl.; Hindi; Urdu. Jens Prockat. [Umschlag]. Berlin 1990. 273 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Hogan, Linda:** Sonnenstaub. Roman. Heike Brandt [Übers.]. Aus dem Amerik. rbg, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 478 S. Pp.

**Hrabal, Bohumil:** Ich habe den englischen König bedient. Roman. Karl-Heinz Jähn [Übers.]. Aus dem Tschech. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 257 S. Lw.

Schneeglöckchenfeste. Erzählungen. Karl-Heinz Jähn [Übers.]. Aus dem Tschech. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 224 S. Lw.

**Hugo, Victor:** Die Elenden. Roman. Paul Wiegler und Wolfgang Günther [Übers.]. Aus dem Franz. Bernd Haak [Umschlag]. 3 Bände. 4. Auflage. Berlin 1990.

Band 1: Erster Teil: Fantine. / Zweiter Teil: Cosette. 620 S.

Band 2: Dritter Teil: Marius. / Vierter Teil: Idyll und Epopöe. 601 S.

Band 3: Fünfter Teil: Jean Valjean. 365 S.

Lw.

– Nachauflagen: 1995; 1996; 1996; 1997; 1997; 1998; 1999. Pp.

## I

**Idström, Annika:** Mein Bruder Sebastian. Roman. Gabriele Schrey-Vasara [Übers.]. Aus dem Finn. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 223 S. Pp.

Die Liebe um uns. Roman. Gabriele Schrey-Vasara [Übers.]. Aus dem Finn. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 206 S. Pp.

**Ilf, Ilja (Il'f, Il'ja); Petrow, Jewgeni (Petrov, Evgenij):** Zwölf Stühle. Roman. Renate und Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 507 S. Pp.

**Innes, Hammond:** Isvik. Roman. Walter Ahlers [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 367 S. Pp.

## J

**Jähn, Karl-Heinz** [Hrsg.]: Das Prager Kaffeehaus. Literarische Tischgesellschaften. Reinhard Fischer u.a. [Übers.]. Aus dem Tschech. Kerstin Baarmann [Umschlag]. Vera Dyková und Radko Pytlík [Fotografien]. 2. Auflage. Berlin 1990. 335 S. Pp.

**Jandl, Ernst:** Das Röcheln der Mona Lisa. Gedichte, Szenen, Prosa. Chris Hirte [Hrsg.]. Ernst Jandl [Zeichnungen]. Harry Ertel [Bildautor]. Frank Odening [Gesamtgestaltung]. Berlin 1990. 375 S. In Behältnis und mit Tonkassette. Br.

**Janke, Jutta** [Hrsg.]: Von armen Schnorrern und weisen Rabbis. Witze, Anekdoten und Sprüche. Jutta Janke [Übers.; Nachwort]. Teile aus dem Poln. und Jidd. Horst Hüssel [Umschlag]. 4. Auflage. Berlin 1990. 186 S. Pp.

**Jarman, Derek:** Derek Jarmans Garten. Jörg von Stein [Übers.]. Aus dem Engl. Sooley Howard [Fotografien]. rbg, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1996. 140 S. Pp.

**Jefremow, Naum:** Heller Morgenstern. Roman. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 252 S. Pp.

**Jehoschua, Abraham B.** (Yehôsuâ, Avraham B.): Späte Scheidung. Roman. Barbara Linner [Übers.]. Aus dem Hebr. Lothar Reher, Sieghard Hawemann und Horst Hüssel [Umschlag]. Berlin 1991. 541 S. Lw.  
(ex libris)

**Jelinek, Elfriede:** Lust. Roman. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1991. 254 S. Lw.

**Jermakow, Oleg** (Ermakov, Oleg): Winter in Afghanistan. Erzählungen. Ganna-Maria Braungardt und Renate Landa [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 196 S. Br.  
(Spektrum 265)

**Jessenin, Sergej** (Esenin, Sergej Aleksandrovic): Gesammelte Werke. Leonhard Kossuth [Hrsg.; Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. 3 Bände. Berlin 1995.  
Band 1: Gedichte. Leonhard Kossuth [Vorwort; Anmerkungen; Bibliographie].  
Erwin Johannes Bach u.a. [Nachdichtungen]. 358 S.  
Band 2: Poeme, Prosa. Mit einer Lebenschronik Jessenins. Friedrich Bolger u.a.  
[Nachdichtung; Übers.]. 319 S.  
Band 3: Aufsätze, Briefe, Autobiographien. Mit Personen- und Sachregister. 308 S.  
Mit Schuber und Fotografien. Lw.

**Jewtuschenko, Jewgeni** (Evtusenko, Evgenij Aleksandrovic): Der Wolfspaß. Abenteuer eines Dichterlebens. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 428 S. Pp.  
– Nachauflage: 2000. ((Nachauflage im selben Jahr?))

**Jungk, Robert; Müllert, Norbert R.:** Zukunftswerkstätten. Mit Phantasie gegen Routine und Resignation. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990.  
239 S. Mit Fotografien und Zeichnungen. Pb.  
(Report)

**Jurjew, Oleg:** Halbinsel Judatin. Roman. Elke Erb und Sergej Gladkich [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 1999. 354 S. Pp.

## K

**Kagarlitzki, Boris:** Die Quadratur des Kreises. Russische Innenansichten. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 235 S. Pp.  
(Report)

**Kaledin, Sergej:** Das Baubataillon. Erzählung. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 126 S. Pp.

Pope Valerie und die Seinen. Erzählung. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 149 S. Pp.

Stiller Friedhof. Erzählung. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 129 S. Br.

(Spektrum 268)

**Kaledin, Sergej** [Hrsg.]: Erkundungen. 12 Erzähler aus Rußland. Alfred Frank u.a. [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 315 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Kaminski, Volker**: Söhne Niemands. Roman. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 170 S. Pp.

**Karlen, Arno**: Die fliegenden Leichen von Kaffa. Eine Kulturgeschichte der Plagen und Seuchen. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Amerik. Berlin 1996. 375 S. Pp.

**Kaugver, Raimond**: Was heißt hier schuldig? Roman. Irja Grönholm [Übers.]. Aus dem Estn. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 370 S. Lw.

**Kellermann, Bernhard**: Schwedenklees Erlebnis; Das häßliche Mädchen. Zwei Romane, Erzählungen. Klaus Krüger [Umschlag]. 5. erweiterte Auflage. Berlin 1990. 507 S. Pp.

**Kihlgård, Peter**: Der Frühling des Teiresias. Roman. Gisela Kosubek [Übers.]. Aus dem Schwed. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 308 S. Pp.

**Kishon, Ephraim**: Der Blaumilchkanal. Humoresken und Satiren. Jutta Janke [Auswahl]. Friedrich Torberg [Übers.]. Aus dem Hebr. Klaus Rähm [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. 485 S. Lw.

Zieh den Stecker raus, das Wasser kocht. Fernsehspiel. Helmut Castagne [Übers.]. Aus dem Hebr. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 90 S. Br.  
(Spektrum 260)

**Klotsch, Andreas** [Hrsg.]: Erkundungen. 22 Erzähler aus Mexiko. Doris Brennecke u.a. [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 326 S. Pb.  
(Erkundungen)

Erkundungen. 27 Erzähler aus Portugal. Sarita Brandt u.a. [Übers.]. Aus dem Portug. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 247 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Knightley, Phillip**: Die Geschichte der Spionage im 20. Jahrhundert. Aufbau und Organisation, Erfolge und Niederlagen der großen Geheimdienste. Enzyklopädie der modernen Spionage. Jürgen Bavendam [Übers.]. Aus dem Engl. Graupner & Partner [Umschlag]. Berlin 1990. 415 S. Lw.

**Köhler, Monika**: Kielkropf. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 283 S. Pp.

**Kolitz, Zvi**: Jossel Rakovers Wendung zu Gott. Paul Badde [Hrsg.; Kommentar; Übers.]. Aus dem Jidd. Arno Lustiger [Phonetische Transkription des jiddischen Originals]. Lothar Reher [Umschlag]. Zweisprachige Ausgabe. Berlin 1996. 118 S. Mit einem Faksimile des hebräischen Originals. Pp.  
- Nachauflage: 1997; 1997.

**Komatsu, Sakyo:** Japan sinkt. Vom Untergang des japanischen Archipel. Thriller. Klaus Schultz [Übers.]. Aus dem Amerik. 3. Auflage. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 265 S. Pp.

**Kopetzky, Steffen:** Eine uneigentliche Reise. Handenzyklopädie der Grundprobleme Europas am Ende des 20. Jahrhunderts. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 182 S. Pp.  
– Nachauflage: 1997.

Einbruch und Wahn. Roman. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 270 S. Pp.

**Kornbichler, Thomas:** Wahn und Würde des Menschen. Acht Gespräche mit Josef Rattner. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 247 S. Pp.

**Koš, Erih:** Die Akte Hrabak. Roman. Edith Netzband [Übers.]. Aus dem Serbokrat. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 168 S. Br.  
(Spektrum 266)

**Kostinskij, Alexander:** Der Hut des Krämers Ephraim. Märchen für große und kleine Leute. Rosemarie Kunisch [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1998. 123 S. Mit Zeichnungen des Autors. Pp.

**Kosubek, Gisela** [Hrsg.]: Erotische Erkundungen. Schwedische Frauen erzählen. Gisela Kosubek [Übers.]. Aus dem Schwed. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 237 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Krawczyk, Stephan:** Das irdische Kind. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 265 S. Pp.  
– Nachauflage: 1996; 1996.

Bald. Roman. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 360 S. Pp.

Steine hüten. Gedanken, Episoden, Miniaturen. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 228 S. Pp.

Feurio. Roman. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin (München) 2001. 249 S. Pp.

**Kristensen, Tom:** Roman einer Verwüstung. Gisela Perlet [Übers.; Nachwort]. Aus dem Dän. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 602 S. Pp.

**Kroneberg, Eckart:** Don Quijote in den Anden. Roman. Edith Neitzel [Nachsatz]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 474 S. Pp.

**Kuby, Erich:** Mein ärgerliches Vaterland. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 556 S. Br.  
(Report)

**Kulbak, Moische:** Der Messias vom Stamme Efraim. Eine jüdische Legende. Andrej Jendrusch [Nachwort; Anmerkung; Übers.]. Aus dem Jidd. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 150 S. Hlw.



**Kumove, Shirley** [Hrsg.]: Ehrlich ist beschwerlich. Jiddische Spruchweisheiten. Reinhard Ulbrich [Übers.]. Aus dem Amerik. Anatoli L. Kaplan [Umschlag]. Berlin 1992. 197 S. Mit Worterklärung. Pp.  
– Nachauflage: 1995.

**Kurajew, Michail**: Nachtpatrouille. Erzählung. Alfred Frank [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 119 S. Pp.

## L

**Lagerkvist, Pär**: Der Zwerg. Roman. Manfred Müller [Nachwort]. Otto Oberholzer [Übers.]. Aus dem Schwed. Neuauflage. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 229 S. Br.  
(Spektrum 116)

**Langer, Tanja**: Cap Esterel. Roman. Birgit Lukowski [Umschlag]. Berlin 1999. 137 S. Pp.

**Lappa, Tatjana**: Zeugnisse vom äußeren Leben. Bulgakows erste Frau im Gespräch mit Leonid Parschin. Charlotte Kossuth [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 164 S. Lw.

**Lawton, John**: Blackout. Roman. Sabine Hedinger [Übers.]. Aus dem Engl. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1996. 511 S. Pp.

**LeCarré, John**: Das Rußland-Haus. Roman. Werner Schmitz [Übers.]. Aus dem Engl. Kalle Giese [Umschlag]. Berlin 1990. 474 S. Lw.

**Lem, Stanisław**: Philosophie des Zufalls. Zu einer empirischen Theorie der Literatur in 2 Bänden. Herbert Hörz [Nachwort]. Friedrich Griese [Übers.]. Aus dem Poln. Schulz und Labowski [Umschlag]. Stephan Köhler [Illustration]. [Band 1: Berlin 1988].  
Band 2: Berlin 1990. 488 S. Lw.

Der Planet des Todes. Roman. Rudolf Pabel [Übers.]. Aus dem Poln. Klaus Krüger [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. 248 S. Br.

Der Unbesiegbare. Roman. Jutta Janke [Auswahl]. Roswitha Dietrich u.a. [Übers.]. Aus dem Poln. Klaus Krüger [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. 339 S. Mit Worterklärung. Br.

Sterntagebücher. Roman. Caesar Rymarowicz [Übers.]. Aus dem Poln. Klaus Krüger [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. 370 S. Br.

Solaris. Roman. Kurt Kelm [Übers.]. Aus dem Poln. Schulz und Labowski [Umschlag]. 4. Auflage. Berlin 1990. 247 S. Lw.

**Leonow, Nikolai** (Leonov, Nikolaj): Gefährliche Zeugen. Kriminalroman. Kristiane Lichtenfeld [Übers.]. Aus dem Russ. Jens Prockat [Umschlag]. Berlin 1990. 264 S. Pb.

**Liersch, Werner**: Goethes Doppelgänger. Die geheime Geschichte des Doktor Riemer. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Mit Illustrationen. Berlin 1999. 396 S. Pp.

**Lopes, Henri**: Der Geruch deiner Haut. Roman. Heidi Brang [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 303 S. Pp.

**Loveday, John:** Halo. Roman. Reinhild Böhnke [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 274 S. Pp.

## M

**Machfus, Nagib** (Mahfūz, Nağīb): Die Kneipe Zur Schwarzen Katze. Susanne Enderwitz u.a. [Übers.]. Aus dem Arab. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 132 S. Br. (Spektrum 278)

**Mailat, Maria:** Wenn es verboten ist zu weinen. Roman. Carola Gerlach [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 297 S. Pp.

**Manguel, Alberto:** Im siebten Kreis. Roman. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Engl. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1996. 271 S. Pp.

Eine Geschichte des Lesens. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Mit Illustrationen. Berlin 1998. 428 S. Lw.  
– Nachauflagen: 1998; 1998; 1998. ((?))

Im Spiegelreich. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Engl. John Tenniel [Illustration]. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1999. 358 S. Lw.

Bilder Lesen. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Engl. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Mit Illustrationen. Berlin 2001. 334 S. Lw.

**Marg, Gerhard:** Demetrius. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 1209 S. Hlw.

**Marienhof, Anatoli B.** (Mariengof, Anatolij B.): Roman ohne Lüge. Erinnerungen. Fritz Mierau [Nachbemerkung]. Ilse Tschörtner [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Neuauflage. Berlin 1992. 211 S. Pp.

Roman mit Freunden. Eva Rönnau [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 318 S. Pp.

**Marquand, Lilou:** Coco Chanel hat mir erzählt ... Biographie. Pierre Arnulf [Mitarbeit]. Gotthardt Schön [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 118 S. Mit 21 Fotografien. Pp.

**Martel, Yann:** Aller Irrsinn dieses Seins. Vier Erzählungen. Peter Kleinhempel [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 227 S. Pp.

Selbst. Roman. Nicole Cyr und Peter Kleinhempel [Übers.]. Aus dem Engl. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 374 S. Pp.

**Masaryk, Tomáš Garrigue:** Das neue Europa. Der slawische Standpunkt. Emil Saudek [Übers.]. Aus dem Tschech. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1991. 201 S. Lw.

**McNally, T. M.:** Diese Wut in uns. Roman. Christoph Schuenke [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 348 S. Pp.

Wonderland. Erzählungen. Christoph Schuenke [Übers.]. Aus dem Amerik. Atelier Rothfos & Gabler [Umschlag]. Berlin 1996. 250 S. Pp.

**Meier, Herbert:** Winterball. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 188 S. Pp.

Aufbrüche. Reisen von Dorther. Gedichte und Erzählungen. Georg Malin [Aquarelle]. Heinz Preute [Bildautor]. Birgit Lukowski [Umschlag]. Berlin 1998. 127 S. Pp.

**Menge, Wolfgang:** Ende der Unschuld. Die Deutschen und ihre Atombombe. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 277 S. Br.

**Mitrofanow, Ilja:** Zigeunerglück. Roman. Ingeborg Schröder [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 184 S. Pp.

Wassermann über Odessa. Roman. Ingeborg Schröder [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 174 S. Pp.

Der Zeuge. Roman. Ingeborg Schröder [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 174 S. Pp.

**Monterroso, Augusto:** Reif sein ist alles und der Rest ist Schweigen. Leben und Werk des unsterblichen Don Eduardo Torres aus San Blas. Christel Dobenecker [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 190 S. Pp.

## N

**Nabokov, Vladimir** (Nabokov, Vladimirovic): Der Zauberer. Roman. Dieter E. Zimmer [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 110 S. Br.  
(Spektrum 257)

**Nagibin, Juri M.:** Steh auf und geh. Novelle. Charlotte Kossuth [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 150 S. Br.  
(Spektrum 246)

**Nansen, Fridtjof:** Auf Skiern durch Grönland. Eskimoleben. Rudolf Kähler [Hrsg.; Übers.]. Aus dem Norw. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 279 S. Mit 12 Originalfotografien. Pp.

**Newerly, Igor:** Der Hügel vom blauen Traum. Roman. Hubert Schumann [Übers.]. Aus dem Poln. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 486 S. Lw.

**Newton, Lionel:** Stress mit Gott. Roman. Christoph Schuenke [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 486 S. Pp.

**Niedecken, Wolfgang:** Alles im Eimer, alles im Lot. Ein Gespräch (mit Christoph Dieckmann). Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 115 S. Pp.  
(Zur Lage der Nation)

**Nooteboom, Cees:** In den niederländischen Bergen. Roman. Rosemarie Still [Übers.]. Aus dem Niederl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 129 S. Br.  
(Spektrum 241)

**Nowakowski, Marek:** Skandal im Städtchen. Erzählung. Charlotte Eckert [Übers.]. Aus dem Poln. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 123 S. Br. (Spektrum 272)

## O

**Oe, Kenzaburo:** Der kluge Regenbaum. Vier Erzählungen. Siegfried Schaarschmidt [Nachbemerkung]. Buki Kim, Siegfried Schaarschmidt und Ingrid Rönsch [Übers.]. Aus dem Japan. und Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 237 S. Pp.

Der stumme Schrei. Roman. Ingrid und Rainer Rönsch [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 367 S. Pp.

**Okudshawa, Bulat:** Begegnung mit Bonaparte. Historischer Roman. Ralf Schröder [Nachwort]. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher, Sieghard Hawemann und Horst Hussel [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1990. 417 S. Lw. (ex libris)

Frau meiner Träume. Wahre Geschichten. Antje Leetz und Jürgen Schlenker [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 201 S. Pp.

**Orwell, George:** Farm der Tiere. Michael Walter [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 110 S. Br. (Spektrum 261)

**Osang, Alexander:** Das Jahr eins. Berichte aus der neuen Welt der Deutschen. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 200 S. Pp.

**O'Shaughnessy, Perri:** Die Verhandlung. Roman. Gerrit Kern [Übers.]. Aus dem Amerik. Nina Rothfos und Patrick Gabler [Umschlag]. Berlin 1996. 492 S. Pp.

Verletzung der Privatsphäre. Roman. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Amerik. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1998. 460 S. Pp.

## P

**Pak, Wan-so:** Das Familienregister. Roman. Helga Picht [Übers.]. Aus dem Korean. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 188 S. Pp.

**Paul, Ina:** Lieber einen Mann als gar kein Unglück. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 238 S. Pp.

**Pelewin, Viktor:** Buddhas kleiner Finger. Roman. Urgan Dschambon Tulku VII. [Vorwort]. Andreas Tretner [Übers.]. Aus dem Russ. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1999. 421 S. Pp. - Nachauflage: 1999.

Generation P. Roman. Andreas Tretner [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 323 S. Pp.

**Petit, Marc:** Der Eisarchitekt. Roman. Heidi Brang [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 114 S. Br.

(Spektrum 279)

**Petkewitsch, Tamara:** Die Liebe gab mir Hoffnung. Erinnerungen. Renate Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2001. 509 S. Pp.

**Petruschewskaja, Ljudmila** (Petruševskaja, Ljudmila): Unsterbliche Liebe. Erzählungen. Antje Leetz [Auswahl und Gespräch mit der Autorin]. Antje Leetz und Renate Landa [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 248 S. Lw.

**Pilch, Jerzy:** Andere Lüste. Roman. Albrecht Lempp [Übers.]. Aus dem Poln. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 171 S. Pp.

**Piroshkova, Antonina** (Piroškova, Antonina): Ich wünsche Ihnen Heiterkeit. Erinnerungen an Babel. Renate Landa [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 191 S. Mit Fotografien. Pp.

**Platonow, Andrej P.:** Tschewengur. Die Wanderung mit offenem Herzen. Roman. Lola Debüser [Hrsg.; Nachwort; Zeittafel]. Renate Landa [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 525 S. Lw.

Die glückliche Moskwa. Roman. Natalja Kornijenko [Anmerkung]. Lola Debüser [Nachwort]. Renate Landa und Lola Debüser [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 198 S. Lw.

**Postman, Andrew:** Der Mann, der weiß, was Frauen über Männer wissen wollen. Roman. Christoph Schuenke [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 329 S. Pp.

**Pozner, Vladimir:** Vladimir Pozner erinnert sich [an seine Mutter und an Jean-Richard Bloch, Bertolt Brecht u.a.] Stephan Hermlin und Eva Schewe [Übers.]. Aus dem Franz. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Erweiterte Ausgabe der 2. Auflage. Berlin 1990. 234 S. Lw.

**Pristawkin, Anatoli** (Pristavkin, Anatolij): Wir Kuckuckskinder. Roman. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 234 S. Lw.  
– Nachauflagen: 1991; 1991; 1992.

Schließ ein goldnes Wölkchen. Roman. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. 1. vollständige deutsche Auflage. Berlin 1992. 375 S. Pp.

Stilles Baltikum. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 201 S. Pp.

**Puig, Manuel:** Der Kuß der Spinnenfrau. Roman. Anneliese Botond [Übers.]. Aus dem Span. Lothar Reher, Sieghard Hawemann und Horst Hüssel [Umschlag]. Berlin 1990. 348 S. Lw. (ex libris)

Q

**Quigley, Patrick:** Grenzland. Roman. Nicole Cyr und Peter Kleinhempel [Übers.]. Aus dem Engl. Atelier Rothfos & Gabler [Umschlag]. Berlin 1996. 370 S. Pp.

## R

**Ramuz, Charles Ferdinand:** Vier Romane: Aline; Die Trennung der Rassen; Farinet oder das falsche Geld; Derborence. Hanno Helbling; Yvonne und Herbert Meier [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher, Sieghard Hawemann und Horst Hussel [Umschlag]. Berlin 1990. 570 S. Lw.  
(ex libris)

**Rasgon, Lew** (Razgon, Lev): Nichts als die reine Wahrheit. Erinnerungen. Monika Tantzsch [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 382 S. Pp.

**Rhodes, Richard:** Die Atombombe oder Die Geschichte des 8. Schöpfungstages. Mit Gedanken von Hans Wittbrodt. Peter Torberg u.a. [Übers.]. Aus dem Amerik. o.A. [Umschlag]. Berlin 1990. 915 S. Mit Fotografien. Lw.

**Richardson, Robert:** Bretter, die den Tod bedeuten. Kriminalroman. Reinhard Ulbrich [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 286 S. Pp.

Sherlock Holmes im Tresor. Kriminalroman. Reinhard Ulbrich [Übers.]. Aus dem Engl. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 279 S. Pp.

**Richter, Horst-Eberhard:** Die hohe Kunst der Korruption. Erkenntnisse eines Politik-Beraters. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 255 S. Br.  
(Report)

**Rifbjerg, Klaus:** Uhrenschlag der aufgelösten Zeit. Gedichte. Lutz Volke [Hrsg.; Nachwort; Übers.]. Aus dem Dän. Horst Hussel und Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 172 S. Br.  
(Lyrikreihe)

**Rio, Michel:** Fauxpas. Roman. Eva Schewe [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 139 S. Pp.

Passatwinde. Erzählung. Thorgerd Schücker [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 138 S. Br.  
(Spektrum 269)

**Rodin, Alexander:** Ich habe Lermontow getötet. Roman. Hartmut Herboth [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 199 S. Pp.

**Rogan, Barbara:** Solang das Herz schlägt. Roman. Dietlind Kaiser [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 330 S. Pp.

**Roman, Laurence:** Sag mir, wo die Blumen sind. Theaterstück. Terry Hands frei nach „Falling in Love Again“; angeregt durch Martin Flossmanns Stück „Marlene - Ein Mythos mit Musik“, von Laurence Roman. Terry Hands [Mitarbeit]. Jockel Tschiersch [Dialogbearbeitung]. Harald Stadler [deutsche Fassung]. Design Dewynters PLC London und Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 166 S. Br.

**Rost, Nico:** Goethe in Dachau. Ein Tagebuch. Wilfried F. Schoeller [Hrsg.; Nachwort]. Edith Rost-Blumberg [Übers.]. Aus dem Niederl. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 1999. 440 S. Mit Fotografien. Pp.  
– Nachauflage: 2000.

**Roth, Joseph:** Radetzkmarsch. Roman. Lothar Reher, Sieghard Hawemann und Horst Hüssel [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1990. 446 S. Lw.  
(ex libris)

**Rûbînâ, Dînâ:** Hier kommt der Messias. Roman. Vera Bischitzky [Übers.]. Aus dem Russ. o.A. [Umschlag]. Berlin 2001. 415 S. Pp.

**Rufin, Jean-Christophe:** Das Reich und die neuen Barbaren. Adolf Muschg [Geleitwort]. Joachim Meinert [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 276 S. Pp.  
- Nachauflage: 1994.

**Rumpl, Manfred:** Koordinaten der Liebe. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 174 S. Pp.

Anatol Hofers Trotz. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 225 S. Pp.

Im Augenblick des Zufalls. Roman. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1998. 182 S. Pp.

**Rushdie, Salman:** Scham und Schande. Roman. Karin Graf [Übers.]. Aus dem Engl. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 347 S. Lw.

## S

**Safire, William:** Der Schläfer. Roman. Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Amerik. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 591 S. Pp.

**Saito, Eiko** [Hrsg.]: Erkundungen. 12 Erzähler aus Japan. Jaqueline Berndt u.a. [Übers.]. Aus dem Japan. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 284 S. Pb.  
(Erkundungen)

**Salecl, Renate:** (Per)Versionen von Liebe und Hass. Isolde Carim u.a. [Übers.]. Aus dem Engl. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 272 S. Mit Fotografien. Pp.

### **Sammlung Zerstreung:**

siehe ad libitum

**Sauerland, Karol:** Dreißig Silberlinge. Denunziation – Gegenwart und Geschichte. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 381 S. Pp.

**Schalamow, Warlam** (Salamov, Varlam): Schocktherapie. Kolyma - Geschichten. Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1990. 190 S. Br.  
(Spektrum 259)

**Schmidt, Arno:** Ausgewählte Werke in 3 Bänden. Chris Hirte [Hrsg.]. Jürgen Neugebauer [Umschlag]. Berlin 1990.

Band 1: 714 S.

Band 2: 664 S.

Band 3: 634 S.

Lw.

**Schneider, Peter; Trotta, Margarethe von:** Das Versprechen oder der lange Atem der Liebe. Filmszenarium. Felice Laudadido [Mitarbeit]. Noreen Flynn [Bildautor]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1995. 158 S. Br.

**Schoeller, Wilfried, F.:** Michail Bulgakow. Bilder und Dokumente. Begleitbuch zur Ausstellung „Michail Bulgakow: Manuskripte brennen nicht“. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 192 S. Mit Fotografien. Br.

**Schramm, Ingo:** Fitchers Blau. Poetischer Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1996. 446 S. Pp.

Aprilmechanik. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 317 S. Pp.

Entzweigesperrt. Roman. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 278 S. Pp.

Die Feigheit der Fische. Roman. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 359 S. Pp.

**Schukschin, Wassili** (Šukšin, Vassilij): Schneeballstrauch im Herbst. Novelle. Ruprecht Willnow [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 121 S. Br. (Spektrum 271)

**Schwarz-Bart, André:** Die Mulattin Solitude. Kurzroman. Eva und Gerhard Schewe [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 143 S. Br. (Spektrum 78)

**Sharpe, Tom:** Puppenmord oder Bis daß ihr Tod ihn scheidet. Roman. Benjamin Schwarz [Übers.]. Aus dem Engl. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 219 S. Br.

**She, Lao:** Zwischen Traum und Wirklichkeit. Erzählungen. Volker Klöpsch [Hrsg.]. Günter Bittner u.a.[Übers.]. Aus dem Chin. Gerhard Medoch [Umschlag]. Berlin 1990. 325 S. Lw.

**Simonow, Konstantin:** Aus der Sicht meiner Generation. Gedanken über Stalin. Lasar Lasarew [Vorwort]. Harry Burk und Klaus Schneider [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak und Gerhard Medoch [Umschlag]. Berlin 1990. 485 S.

**Siemion, Piotr:** Picknick am Ende der Nacht. Roman. Esther Kinsky [Übers.]. Aus dem Poln. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 395 S. Geb.

**Sjöwall, Maj; Wahlöö, Per:** Alarm in der Sköldgatan; Und die Großen läßt man laufen. Kriminalromane. Eckehard Schultz und Hans-Joachim Maass [Übers.]. Aus dem Schwed. Schulz und Labowski [Umschlag]. Berlin 1990. 361 S. Br.

**Sombart, Nicolaus:** Wilhelm II. Sündenbock und Herr der Mitte. Leslie Driesener [Umschlag]. Berlin 1996. 245 S. Mit Fotografien. Lw.  
– Nachauflage: 1997.

**SPD – Anpassung oder Alternative? Eine Debatte.** Moderation: Manfred Bissinger und Hans-Ulrich Jörges. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1993. 123 S. Geb.



**Staffel, Tim:** Heimweh. Roman. Martin Liebscher [Umschlag]. Berlin 2000. 253 S. Mit Fotografien. Geb.

**Strugazki, Arkadi:** Der Montag fängt am Samstag an. Roman. Helga Gutsche [Übers.]. Aus dem Russ. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 431 S. Lw.

**Sühl, Klaus** [Hrsg.]: Vergangenheitsbewältigung 1945 und 1989. Ein unmöglicher Vergleich? Eine Diskussion. Im Auftrag der Brandenburgischen Landeszentrale für Politische Bildung in Zusammenarbeit mit der Deutschen Gesellschaft e.V. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 215 S. Pb.

**Süskind, Patrick:** Das Parfüm. Die Geschichte eines Mörders. Roman. Gerhard Medoch [Umschlag]. 3. Auflage. Berlin 1990. 264 S. Pb.

**Swick, Marly:** Ein ehrenwerter Bigamist. Neun Familiengeheimnisse. Christiane Agricola u.a. [Übers.]. Aus dem Amerik. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 252 S. Pp.

**Szabó, Magda:** Die Tür. Roman. Vera Thies [Übers.]. Aus dem Ungar. Hans-Joachim Petzak [Umschlag]. Berlin 1990. 277 S. Lw.

## T

**Tanizaki, Junichiro:** Tagebuch eines alten Narren. Roman. Oscar Benl [Übers.]. Aus dem Japan. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 183 S. Br. (Spektrum 262)

**Tar, Sándor:** Ein Bier für mein Pferd. Hans Skirecki [Übers.]. Aus dem Ungar. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 1999. 228 S. Pp.

**Tarkowski, Arseni:** Auf der anderen Seite des Spiegels. Gedichte. Katja Lebedewa und Christina Links [Hrsg.]. Katja Lebedewa [Nachwort]. Johannes Bialucha u.a. [Nachdichtung]. Brigitte Handschick [Illustration]. Horst Hüssel und Lothar Reher [Umschlag]. Zweisprachige Ausgabe in Russisch und Deutsch. Berlin 1990. 209 S. Br. (Lyrikreihe)

**Tendrjakow, Wladimir** (Tendrjakov, Vladimir): Menschen oder Unmenschen. Novellen. Ralf Schröder [Hrsg.; Nachwort]. Ingeborg Schröder und Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Klaus Herrmann [Umschlag]. Berlin 1990. 437 S. Lw.

Mein Gespräch mit Lenin und Marx. Ingeborg Schröder [Übers.]. Aus dem Russ. Klaus Herrmann [Umschlag]. Berlin 1991. 369 S. Lw.

**Tilger, Lutz:** Fritzeleben. Roman einer Wende. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 189 S. Pp. (Zur Lage der Nation)

**Toman, Josef; Tomanová, Miroslava:** Sokrates. Historischer Roman. Karl Klausnitzer [Übers.]. Aus dem Tschech. Ruth Mossner [Umschlag]. 5. Auflage. Berlin 1990. 607 S. Lw.

**Topol, Jáchym:** Engel Exit. Roman. Peter Sacher [Übers.]. Aus dem Tschech. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 205 S. Pp.  
– Nachauflage: 1997.

Die Schwester. Roman. Eva Profousova und Beate Smandek [Übers.]. Aus dem Tschech. Christian Romacker [Umschlag]. Berlin 1998. 650 S. Pp.

**Tournier, Michel:** Von Abel bis Zwilling. Ein Lexikon des Lebens. Joachim Meinert [Hrsg.]. Joachim Meinert und Hellmut Waller [Übers.]. Aus dem Franz. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 206 S. Br.  
(Spektrum 276)

**Trifonow, Juri** (Trifonov, Jurij): Das Verschwinden. Roman. Ralf Schröder [Nachbemerkung]. Eckhard Thiele [Übers.]. Aus dem Russ. Erweiterte Neuausgabe. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 209 S. Br.  
(Spektrum 250)

**Tschikow, Wladimir** (Cikov, Vladimir): Perseus. Spionage in Los Alamos. Sachbuchthriller. Christiane Landgrebe und Chris Hirte [Übers.]. Aus dem Engl. Atelier Rothfos & Gabler [Umschlag]. Berlin 1996. 521 S. Pp.

**Tschiladse, Otar** (Ciladse, Otar): Awelum. Roman. Kristiane Lichtenfeld [Anmerkung; Übers.]. Aus dem Georg. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1998. 499 S. Pp.

**Tschinag, Galsan** (Cinag, Galsan): Eine tuwinische Geschichte und andere Erzählungen. Erwin Strittmatter [Nachwort]. Lothar Reher [Umschlag]. 2. Auflage. Berlin 1992. 216 S. Pb.

## U

**Ulitzkaja, Ljudmila** (Ulickaja, Ljudmila): Zarte und grausame Mädchen. Erzählungen. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 259 S. Pp.

Medea und ihre Kinder. Roman. Katja Lebedewa [Nachdichtung]. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 379 S. Pp.  
– Nachauflagen: 1997; 1997; 1998.

Sonetschka. Eine Erzählung. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Michaela Booth [Umschlag]. Berlin 1997. 110 S. Pp.  
– Nachauflagen: 1997; 1998; 1999.

Ein fröhliches Begräbnis. Roman. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1998. 180 S. Pp.

Olgas Haus. Erzählungen. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 1999. 288 S. Pp.

Reise in den siebenten Himmel. Roman. Ganna-Maria Braungardt [Übers.]. Aus dem Russ. o.A. [Umschlag]. Berlin 2001. 509 S. Pp.

**Ustinow, Sergej:** Der Chef braucht keine Maske. Kriminalroman. Ilse Tschörtner [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 246 S. Pp.

Identität unbekannt. Kriminalroman. Ilse Tschörtner [Übers.]. Aus dem Russ. Stephan Köhler [Umschlag]. Berlin 1990. 236 S. Br.

## V

**Veličković, Nenad:** Logiergäste. Roman. Barbara Antkowiak [Übers.]. Aus dem Bosn. rbg, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1997. 249 S. Pp.

**Vladimov, Georgij:** Der General und seine Armee. Roman. Waldemar Dege [Nachdichtung]. Antje Leetz [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1997. 505 S. Pp.  
– Nachauflage: 1997.

## W

**Wainer, Arkadi; Wainer, Georgi** (Vajner, Arkadij; Vajner, Georgij): Im Zeichen von Schlinge und Stein. Roman. Renate Landa und Thomas Reschke [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 569 S. Pp.

**Wainer, Georgi; Slowin, Leonid:** Mord und Opium. Kriminalroman. Helga Gutsche [Übers.]. Aus dem Russ. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1991. 237 S. Pp.

**Walter, Monika** [Hrsg.]: Lob des öffentlichen Nahverkehrs. 11 nicht ganz sittsame Geschichten aus Spanien. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 147 S. Br.  
(Spektrum 273)

**Weißborn, Theodor:** Hieronymus im Gehäus. Roman. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 247 S. Pp.

**Willkommen und Abschied:** Eine literarische Weltreise 1995. Horst Hüssel [Illustration]. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1994. 175 S. Pb.

**Wirth, Imre:** Geschichten aus dem Eskimokrieg. Roman. Hans Skirecki [Übers.]. Aus dem Ungar. rbg, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1996. 196 S. Pp.

**Witt, Wolfgang** [Red.]: Erkundungen. Siehe Haus der Kulturen der Welt [Hrsg.].

**Wright, Judith:** Schweigen zwischen Wort und Wort. Gedichte. Hans-Petersen [Hrsg.; Nachwort; Anmerkung]. Karl-Heinz Berger u.a. [Nachdichtung]. Michael Voges [Illustration]. Horst Hüssel und Lothar Reher [Umschlag]. Zweisprachige Ausgabe in Engl. und Deutsch. Berlin 1990. 152 S. Br.  
(Lyrikreihe)

## X

**Xenakis, Françoise:** Nein, ich will nicht ans Meer. Erzählung. Hannelore Jubisch [Übers.]. Aus dem Franz. 2. Auflage. Lothar Reher [Umschlag]. Berlin 1992. 112 S. Br.  
(Spektrum 274)

Y

Z

**Žižek, Slavoj:** Die Furcht vor echten Tränen. Krzysztof Kieslowski und die „Nahtstelle“. Nikolaus G. Schneider [Übers.]. Aus dem Engl. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin (München) ((?)) 2001. 416 S. Pp.

Das fragile Absolute. Warum es sich lohnt, das christliche Erbe zu verteidigen. Nikolaus G. Schneider [Übers.]. Aus dem Engl. Philippa Walz und Andreas Opiolka [Umschlag]. Berlin 2000. 221 S. Pp.

Liebe Deinen Nächsten? Nein, Danke! Die Sackgasse des Sozialen in der Postmoderne. Nikolaus G. Schneider [Übers.]. Aus dem Engl. rgb, Hamburg [Umschlag]. Berlin 1999. 283 S. Pp.  
- Nachauflagen: 1999; 1999.

## **Zeitschriften**

**Der Bücherkarren.** Internationale Literatur im Verlag Volk und Welt Berlin. Verlagszeitschrift. H.D. Tschörtner [Red.]. [1957] - 1990, 1 - 7; 1991, 1 - 3; 1992 - 1995. (ab 1990 Erscheinen unregelmäßig und dann eingestellt).

**INITIAL.** Zeitschrift für Politik und Gesellschaft. Günter Baumgart u.a. [Hrsg.]. 1.1990, 1 - 6.

**Kunst und Literatur.** Zeitschrift für Fragen der Ästhetik und Kunsttheorie. Zentralvorstand der Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft [Hrsg.]. [1.1953 - 3.1955; 4.1956] - 38.1990, 1 - 6. (damit Erscheinen eingestellt).

**Presse der Sowjetunion: PdSU.** Presseamt beim Vorsitzenden des Ministerrats der DDR in Zusammenarbeit mit dem Zentralverband der Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft [Hrsg.]. [1950 - 1962; 1973] - 1990 (damit Erscheinen eingestellt).

## Reihen

### Erkundungen

1990

**El-Hassan, Karla; Militz, Helga** [Hrsg.]: 26 kanadische Erzähler.

**Gerlach, Carola** [Hrsg.]: 35 französische Erzähler.

**Hörder, Petra** [Hrsg.]: 23 Erzählungen aus Indien.

1991

**Albu-Stănescu, Ion; Brang, Heidi** [Hrsg.]: 23 italienische Erzähler.

**Klotsch, Andreas** [Hrsg.]: 22 Erzähler aus Mexiko.

1992

**Kaledin, Sergej** [Hrsg.]: 12 Erzähler aus Russland.

**Saito, Eikô** [Hrsg.]: 12 Erzähler aus Japan.

1993

**Haus der Kulturen der Welt** [Hrsg.]: 21 Erzähler vom Rio de la Plata.

**Klotsch, Andreas** [Hrsg.]: 27 Erzähler aus Portugal.

1996

**Albrecht, Julia; Gehrke, Stefanie; Glaser, Marlies; Paul, Heike** [Hrsg.]: 20 Erzähler aus der englischsprachigen Karibik.

1995

**Kosubek, Gisela** [Hrsg.]: Erotische Erkundungen. Schwedische Frauen erzählen.

### ex libris Volk und Welt

1990

**Andersch, Alfred**: Efraim.

**Okudshawa, Bulat**: Begegnung mit Bonaparte.

**Puig, Manuel**: Der Kuß der Spinnenfrau.

**Ramuz, Charles Ferdinand**: Vier Romane: Aline u.a.

**Roth, Joseph**: Radetzkymarsch.

1991

**Jehoschua, Abraham B.**: Späte Scheidung.

### Roman-Zeitung

1990

**478 Grin, Alexander** (Grineoskij, Aleksandr Stepanovic): Die funkelnde Welt.

**479 Marek, Jiri**: Tristan oder Von der Liebe.

**480 Dürrenmatt, Friedrich**: Die Panne; Justiz.

**481 Trifonow, Juri** (Trifonov, Jurij): Das Haus an der Uferstraße.

**482 Heym, Stefan**: Ahasver.

- 483 **Balzac, Honoré de:** Vater Goriot.  
 484 **Weitbrecht, Wolf:** Verwirrung um Gäa.  
 485 **Gu Hua:** Die Stadt Hibiskus  
 486 **Hermann Schreiber:** Einbruch ins Paradies  
 487 **Günter de Bruyn:** Neue Herrlichkeit

## Volk-und-Welt-Spektrum

1990

- 241 **Nooteboom, Cees:** In den niederländischen Bergen.  
 246 **Nagibin, Juri M.:** Steh auf und geh.  
 256 **Camus, Albert:** Caligula ; Das Mißverständnis.  
 257 **Nabokov, Vladimir (Nabokov, Vladimirovic):** Der Zauberer.  
 258 **Brandys, Kazimierz:** Der Einfall.  
 259 **Schalamow, Warlam (Salamov, Varlam):** Schocktherapie.  
 260 **Kishon, Ephraim:** Zieh den Stecker raus, das Wasser kocht.  
 261 **Orwell, George:** Farm der Tiere.  
 263 **Carver, Raymond:** Wovon wir reden, wenn wir von Liebe reden.  
 264 **Heller, André:** Schattentaucher.

1991

- 78 **Schwarz-Bart, André:** Die Mulattin Solitude.  
 116 **Lagerkvist, Pär:** Der Zwerg.  
 250 **Trifonow, Juri (Trifonov, Jurij):** Das Verschwinden.  
 262 **Tanizaki, Junichiro:** Tagebuch eines alten Narren.  
 265 **Jermankov, Oleg (Ermakov, Oleg):** Winter in Afghanistan.  
 266 **Koš, Erih:** Die Akte Hrabak.  
 267 **Heinesen, William:** Der Turm am Ende der Welt.  
 268 **Kaledin, Sergej:** Stiller Friedhof.  
 269 **Rio, Michel:** Passatwinde.  
 270 **Görgey, Gabor:** Der Jagdteppich.

1992

- 271 **Schukschin, Wassili (Šukšin, Vassilij):** Schneeballstrauch im Herbst.  
 272 **Nowakowski, Marek:** Skandal im Städtchen.  
 273 **Walter, Monika [Hrsg.]:** Lob des öffentlichen Nahverkehrs.  
 274 **Xenakis, Françoise:** Nein, ich will nicht ans Meer.  
 275 **Golosovker, Jakov E.:** Jesus verlässt Moskau.  
 276 **Tournier, Michel:** Von Abel bis Zwilling.  
 277 **Camon, Ferdinando:** Ein Altar für die Mutter.

1993

- 278 **Machfus, Nagib (Mahfūz, Nağīb):** Die Kneipe Zur Schwarzen Katze.  
 279 **Petit, Marc:** Der Eisarchitekt.

## Zur Lage der Nation

1993

- Dagan, Daniel:** Die über uns.  
**Grass, Günter; Regine Hildebrandt:** Schaden begrenzen oder auf die Füße treten.

1994

**Hildebrandt, Dieter:** Der Anbieter.**Niedecken, Wolfgang:** Alles im Eimer, alles im Lot.**Tilger, Lutz:** Fritzleben.

1995

**Förster, Wieland:** Grenzgänge.

## **Volk-und-Welt-Report**

1990

**Gaus, Günter:** Porträts 1: Zur Person: Friedrich Schorlemmer, Lothar de Maizière, Gregor Gysi u.a.**Giordano, Ralph:** Die zweite Schuld oder Von der Last Deutscher zu sein.**Giordano, Ralph:** Wenn Hitler den Krieg gewonnen hätte.**Jungk, Robert; Müllert, Norbert R.:** Zukunftswerkstätten.**Kuby, Erich:** Mein ärgerliches Vaterland.**Richter, Horst-Eberhard:** Die hohe Kunst der Korruption.

1991

**Gaus, Günter:** Porträts 2: Porträts in Frage und Antwort.

1992

**Gaus, Günter:** Porträts 3: Neue Porträts in Frage und Antwort.**Kagarlitzki, Boris:** Die Quadratur des Kreises.

1993

**Gaus, Günter:** Porträts 4: Günter Gaus im Gespräch mit Ulf Fink, Bernhard Vogel, Gustav Just u.a.**Gaus, Günter:** Porträts 5: Günter Gaus im Gespräch mit Christa Wolf, Rolf Hochhuth, Kurt Maetzig u.a.**Gubarew, Wladimir:** Arsamas-16.

## **Lyrikreihe**

1990

**Tarkowski, Arseni:** Auf der anderen Seite des Spiegels.**Wright, Judith:** Schweigen zwischen Wort und Wort.

1991

**Haavikko, Paavo:** Nur leicht atmen die Bäume.**Rifbjerg, Klaus:** Uhrenschlag der aufgelösten Zeit.

## **Österreichische Bibliothek**

1990

**Bruckner, Ferdinand:** Dramen.

**Doppler, Bernhard** [Hrsg.]: Erotische Literatur 1787-1958.

**Freud, Sigmund**: Die Traumdeutung.

**Freud, Sigmund**: Essays.

**Friedell, Egon**: Ist die Erde bewohnt?

### **Orientalische Bibliothek**

1990

**Anand, Mulk Raj**: Zwei Blätter und eine Knospe.